

**Person Filing:** \_\_\_\_\_  
(Nombre de persona:)  
**Address (if not protected):** \_\_\_\_\_  
(Mi domicilio) (si no protegida:)  
**City, State, Zip Code:** \_\_\_\_\_  
(ciudad, estado, código postal:)  
**Telephone:** / (Número de Tel. :) \_\_\_\_\_  
**Email Address:** \_\_\_\_\_  
(Dirección de correo electrónico:)  
**ATLAS Number:** \_\_\_\_\_  
(No. de ATLAS)(si aplica):  
**Lawyer's Bar Number:** / (Número de colegio abogado:)

FOR CLERK'S USE ONLY  
(Para uso de la Secretaria  
solamente)

**Representing**  **Self, without a Lawyer** or  **Attorney for**  **Petitioner** OR  **Respondent**  
(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA  
IN MARICOPA COUNTY**  
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA  
EN EL CONDADO DE MARICOPA)

\_\_\_\_\_  
**Petitioner/Plaintiff** / (Peticionante / Demandante)

**Case No.** / (Numero de Caso) \_\_\_\_\_

**ATLAS No.** \_\_\_\_\_  
(Numero de Atlas)

\_\_\_\_\_  
**Respondent/Defendant** / (Demandado / Acusado)

**PROPOSED RESOLUTION STATEMENT  
OF:**  
(DECLARACIÓN PROPUESTA DE  
RESOLUCIÓN DE:)

**HUSBAND** / (ESPOSO)

**WIFE** / (ESPOSA)

**Date of Marriage:** \_\_\_\_\_  
(Fecha de Matrimonio:)

**I, the person signing this document (or his or her attorney), believe the issues in this case should be resolved as follows: (BE SPECIFIC)**

(Yo, la persona que firma este documento (o de su abogado), cree que la situación en este caso debe ser resuelto de la siguiente manera: (SEA ESPECÍFICO))

**1. IV-D Case: / (Caso IV-D:)**

**I receive or have received public assistance which may include AFDC, TANF, or AHCCCS for my child(ren) or me.**

(Recibo o he recibido asistencia pública que puede ser la de AFDC, TANF, o AHCCCS para mis hijos o para mí.)

**I have a case with the Division of Child Support Services.**

(Tengo un caso con la División de Manutención de Menores.)

**2. Legal Decision Making (Custody):** The parties have the following natural or adopted child(ren) in common. (If the parties have no minor/disabled children in common, skip to # 3)

*(Toma De Decisiones Legal (Custodia): Las partes tienen el siguiente hijo natural o adoptado (s) en común. (Si las partes no tienen hijos menores de edad / discapacitados en común, pase al # 3))*

<b>Child's Name</b> <i>(Nombre del niño)</i>	<b>Date of Birth</b> <i>(Fecha de nacimiento)</i>	<b>Age</b> <i>(Edad)</i>
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

The child(ren) should live primarily with  Mother  Father and have parenting time with the other parent as follows: (check all that apply):

*(Los menores deberán vivir principalmente con la Madre con el Padre y pasar tiempo con la Madre o el Padre, como sigue: (marque todo lo que corresponda):)*

**Generally in accordance with \_\_\_\_\_ County Guidelines for reasonable parenting time.**  
*(En general, de conformidad con los lineamientos del condado de XXX sobre tiempo razonable con los padres.)*

**Model Parenting Time Plan**  
*(Modelo de Plan de Crianza)*

**Every other weekend from \_\_\_\_\_ at \_\_\_ a.m./p.m. to \_\_\_\_\_**  
**at \_\_\_ a.m./p.m.**  
*(Cada tercer fin de semana, del XXX a las XXX A.M./P.M. hasta el XXX a las XXX A.M./P.M.).*  
*(día de la semana) (día de la semana)*

**One-half of the holidays on an alternating basis.**  
*(La mitad de los días festivos en forma alternada.)*

**For \_\_\_\_\_ weeks in the summer.**  
*(Durante semanas en el verano.)*

**Spring Break from school.**  
*(Vacaciones de primavera de la escuela.)*

**Other: / (Otras:)**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

This should be a  sole OR  joint legal decision making (custody) arrangement.  
(Esto debe ser un acuerdo de toma decisiones legales (custodia) exclusiva (o) de conjunta.)

Mother  Father or  Both parents

should make decisions about the child(ren), such as schools, doctors, etc.

(La madre) (El padre) (o Ambos padres)

(deben tomar las decisiones sobre los hijos, como escuelas, doctores, etcétera.)

**3. Child Support: (If there are no minor or disabled children common to the parties and were no minor or disabled children from the date the parties separated, skip to # 5.)**

**My position on the financial factors necessary to calculate child support under the statewide child support guidelines is as follows:**

*(Manutención De Menores: (Si no hay hijos menores o incapacitados en común entre las partes y no hubo hijos menores o incapacitados desde la fecha en que se separaron las partes, pase al párrafo 5.)*

*Mi posición sobre los factores financieros necesarios para calcular la manutención de menores bajo las directrices de manutención de niños en todo el estado es el siguiente:)*

**Father's Gross Monthly Income:** \$ \_\_\_\_\_  
(Ingreso bruto mensual del padre:)

**Mother's Gross Monthly Income:** \$ \_\_\_\_\_  
(Ingreso mensual de la madre:)

**Father has \_\_\_\_\_ other child(ren) not listed above whom he is supporting who live(s) in his household.**

*(El padre tiene XXX hijos más, no indicados anteriormente, que viven en su casa.)*

**Father has \_\_\_\_\_ other child(ren) not listed above for whom he pays court-ordered child support in the amount of \$ \_\_\_\_\_ per month.**

*(El padre tiene XXX hijos más, no indicados anteriormente, por quienes paga manutención de menores por órdenes del tribunal, en la cantidad de \$ XXX al mes.)*

**Mother has \_\_\_\_\_ other child(ren) not listed above whom she is supporting live(s) in her household.**

*(La madre tiene XXX hijos más, no indicados anteriormente, que viven en su casa.)*

**Mother has \_\_\_\_\_ other child(ren) not listed above for whom she pays court-ordered child support in the amount of \$ \_\_\_\_\_ per month.**

*(La madre tiene XXX hijos más, no indicados anteriormente, por quienes paga manutención de menores por órdenes del tribunal, en la cantidad de \$ XXX al mes.)*

**Medical Insurance should be paid by  Mother  Father.**

**The monthly cost for the child(ren) is \$ \_\_\_\_\_.**

*(El seguro médico debe ser pagado por la Madre el Padre.*

*El costo mensual por los menores es de: \$ XXX.)*

**Dental Insurance should be paid by**  **Mother**  **Father.**  
**The monthly cost for the child(ren) is \$** \_\_\_\_\_  
*(El seguro dental debe ser pagado por la Madre el Padre.*  
*El costo mensual por los menores es de: \$ XXX.)*

**Vision Care Insurance should be paid by**  **Mother**  **Father.**  
**The monthly cost for the child(ren) is \$** \_\_\_\_\_  
*(El seguro óptica debe ser pagado por la Madre el Padre.*  
*El costo mensual por los menores es de: \$ XXXX.)*

**OR / (O)**

**Neither parent has insurance which is accessible and available at a reasonable cost.**  
*(Ninguno de los padres tiene seguro médico privado asequible al menor o los menores y disponible a un costo razonable.)*  
 **Mother**  **Father** **should pay cash medical support in the amount of \$** \_\_\_\_\_ **per month.**  
*( Madre Padre deberá pagar \$ XXXX mensuales por concepto de pensión médica en efectivo a partir de XXXX.)*

**Monthly Child Care Costs for child(ren) in this case is \$** \_\_\_\_\_.  
*(Costos del cuidado infantil mensuales por niño(s) en este caso es \$)*

**Extra Education Expenses or Extraordinary Child Adjustments - I believe the court should add the following to the child support calculation (leave blank if none claimed):**  
*(Gastos de Educación adicionales o ajustes niña extraordinaria - Creo que el tribunal debe añadir lo siguiente en el cálculo de manutención infantil (dejar en blanco si no se reivindica):)*

Description <i>(Descripción)</i>	Monthly Amount <i>(Monto mensual)</i>
_____	_____
_____	_____
_____	_____

**Uninsured Medical/Dental/Vision Expenses should be paid:**  
*(Gastos sin seguro médico / dental / Visión deben ser pagados:)*

**Pro rata based upon each party's income as provided in the guidelines;**  
*(Prorratedos, según el ingreso de cada parte, como se establece en los lineamientos;)*

**OR / (O)**

**Other: \_\_\_\_\_% paid by Father and \_\_\_\_\_% paid by Mother.**  
*(Otra forma: XX % pagado por el Padre y XX % por la Madre.)*

- Tax Exemptions for the child(ren) should be divided:**  
(*Deben dividirse las deducciones de impuestos por los hijos:*)
- Pro rata based upon each party's income, as provided in the guidelines;**  
(*Prorratedos, según el ingreso de cada parte, como se establece en los lineamientos;*)
- OR / (O)**
- Other: / (Otra:)** \_\_\_\_\_

4. **Past Support** should be paid by  Mother  Father for the period of \_\_\_\_\_ through \_\_\_\_\_ in the amount of \$ \_\_\_\_\_.  
(*La Manutención Pasada debe ser pagada por la madre el padre por el periodo de a XXXX a XXXX por la cantidad de \$ XXXX.*)

5. **Spousal Maintenance: My position on spousal maintenance is:**  
(*Manutención Conyuga: Mi posición sobre la manutención conyugal es:*)

- No spousal maintenance need be paid by either me or my spouse.**  
(*Ni mi cónyuge ni yo necesitamos pagar manutención conyugal.*)
- I should pay my spouse \$ \_\_\_\_\_ per month for \_\_\_\_\_ months.**  
(*Deberé pagar a mi cónyuge \$ XXXX al mes durante XXXX meses.*)
- I should receive from my spouse \$ \_\_\_\_\_ per month for \_\_\_\_\_ months.**  
(*Deberé recibir de mi cónyuge \$ XXXX al mes durante XXXX meses.*)
- I pay spousal maintenance ordered for another marriage.**  
(*Pago manutención conyugal ordenada en otro matrimonio.*)

6. **Separate Property: I believe the following property is my sole and separate property (describe):**  
(*Propiedad Por Separado: Creo que los siguientes bienes son de mi única y exclusiva propiedad (describa):*)

---

---

---

7. **Community Liens on Separate Property: I believe I have a community interest in the following sole and separate property of my spouse:**  
(*Obligaciones Comunes En Propiedad Separada: Creo que tengo interés en común en los siguientes bienes, propiedad única y exclusiva de mi cónyuge:*)

---

---

8. **Community Property.** I want to divide all of the community property (except tangible personal property) as follows:  
(*Propiedad En Común. Quiero dividir toda la propiedad común (excepto propiedad personal tangible) como sigue:*)

**Directions:** / (*Instrucciones:*)

**Column 1: List short description of each item or real and personal property.**  
(*Columna 1: Breve descripción de cada artículo o propiedad real y personal.*)

**Column 2: List your estimate of the fair market value of each item of property. List the loan or encumbrance amount(s) on the line directly below its value.**  
(*Columna 2: Cálculo del valor justo de mercado de cada artículo de propiedad. Indique los créditos o gravámenes directamente abajo del valor.*)

**Column 3: List the amount of net value of each item you propose for Husband.**  
(*Columna 3: Valor neto de cada artículo que proponga para el esposo.*)

**Column 4: List the amount of net value of each item you propose for Wife.**  
(*Columna 4: Valor neto de cada artículo que proponga para la esposa.*)

1. Real Property Description (real estate, land, houses, etc.) ( <i>Descripción de bienes inmuebles (Inmuebles, terrenos, casas, etc.)</i> )	2. Fair Market Value (Less Encumbrances) (valor justo de mercado (Menos gravámenes))	3. Proposed for Husband (Proyecto para el marido)	4. Proposed for Wife (Propuesta para la esposa)
a)	\$		
<b>Amount owed on this property:</b> ( <i>Cantidad adeudada en esta propiedad:</i> )	-	\$	\$
b)			
<b>Amount owed on this property:</b> ( <i>Cantidad adeudada en esta propiedad:</i> )	-	\$	\$
c)			
<b>Amount owed on this property:</b> ( <i>Cantidad adeudada en esta propiedad:</i> )	-	\$	\$
d)			
<b>Amount owed on this property:</b> ( <i>Cantidad adeudada en esta propiedad:</i> )	-	\$	\$

1. Personal Property Description (e.g. stocks, bonds, life insurance, etc.) ( <i>Descripción Propiedad Personal (Por ejemplo, acciones, bonos, seguros de vida, etc.)</i> )	2. Fair Market Value (Less Encumbrances) (valor justo de mercado (Menos gravámenes))	3. Proposed for Husband (Proyecto para el marido)	4. Proposed for Wife (Propuesta para la esposa)
a)	\$		
<b>Amount owed on this property:</b> ( <i>Cantidad adeudada en esta propiedad:</i> )	-	\$	\$

<b>b)</b>	\$		
<b>Amount owed on this property:</b> <i>(Cantidad adeudada en esta propiedad:)</i>	-	\$	\$
<b>c)</b>	\$		
<b>Amount owed on this property:</b> <i>(Cantidad adeudada en esta propiedad:)</i>	-	\$	\$
<b>d)</b>	\$		
<b>Amount owed on this property:</b> <i>(Cantidad adeudada en esta propiedad:)</i>	-	\$	\$

<b>Pensions including Survivor Benefits IRAs, Roth IRAs</b> <i>(Pensiones, incluyendo la prestación de supervivencia IRA, IRA Roth)</i>	<b>2. Fair Market Value (Less Encumbrances)</b> <i>(valor justo de mercado (Menos gravámenes))</i>	<b>3. Proposed for Husband</b> <i>(Proyecto para el marido)</i>	<b>4. Proposed for Wife</b> <i>(Propuesta para la esposa)</i>
<b>a)</b>	\$		
<b>Amount owed on this property:</b> <i>(Cantidad adeudada en esta propiedad:)</i>	-	\$	\$
<b>b)</b>	\$		
<b>Amount owed on this property:</b> <i>(Cantidad adeudada en esta propiedad:)</i>	-	\$	\$
<b>c)</b>	\$		
<b>Amount owed on this property:</b> <i>(Cantidad adeudada en esta propiedad:)</i>	-	\$	\$

<b>Vehicle(s) / (Vehículo (s))</b>	<b>2. Fair Market Value (Less Encumbrances)</b> <i>(valor justo de mercado (Menos gravámenes))</i>	<b>3. Proposed for Husband</b> <i>(Proyecto para el marido)</i>	<b>4. Proposed for Wife</b> <i>(Propuesta para la esposa)</i>
<b>a)</b>	\$		
<b>Amount owed on this property:</b> <i>(Cantidad adeudada en esta propiedad:)</i>	-	\$	\$
<b>b)</b>	\$		
<b>Amount owed on this property:</b> <i>(Cantidad adeudada en esta propiedad:)</i>	-	\$	\$
<b>c)</b>	\$		
<b>Amount owed on this property:</b> <i>(Cantidad adeudada en esta propiedad:)</i>	-	\$	\$
<b>Boat(s) / (Barco (s))</b>	<b>2. Fair Market Value (Less Encumbrances)</b> <i>(valor justo de mercado (Menos gravámenes))</i>	<b>3. Proposed for Husband</b> <i>(Proyecto para el marido)</i>	<b>4. Proposed for Wife</b> <i>(Propuesta para la esposa)</i>
<b>a)</b>	\$		
<b>Amount owed on this property:</b> <i>(Cantidad adeudada en esta propiedad:)</i>	-	\$	\$
<b>b)</b>			
<b>Amount owed on this property:</b> <i>(Cantidad adeudada en esta propiedad:)</i>	-	\$	\$

9. **Tangible Personal Property.** I believe that the value of the tangible personal property (household furniture, furnishings, jewelry etc.) in the possession of each party is as follows:

*(Propiedad Personal Tangible. Creo que el valor de la propiedad personal tangible (mobiliario casero, prendas de vestir, joyería, etc) en posesión de cada parte es como sigue:)*

**Husband has tangible personal property in his possession valued at approximately \$ \_\_\_\_\_**

*(El esposo tiene propiedad personal en su posesión valuada en aproximadamente \$ XXXX)*

**Wife has tangible personal property in her possession valued at approximately \$ \_\_\_\_\_**

*(La esposa tiene propiedad personal en su posesión valuada en aproximadamente \$ XXXX)*

**My preference to divide the tangible personal property is: (List your order of preference, 1 – 4, with 1 being most important and 4 being the least):**

*(Mi preferencia para dividir la propiedad mueble tangible es: (Incluya su orden de preferencia de 1 - 4, donde 1 es más importante y 4 son los menos):)*

\_\_\_\_\_ **Each party should keep the tangible personal property currently in his/her possession with the exception of the following items I want from my spouse:**

*(Cada parte debe conservar la propiedad personal que está en su posesión, con la excepción de los artículos que quiero de mi cónyuge:)*

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ **An equalization payment/credit should be made based upon the above values so each of us gets the same value.**

*(Debe hacerse un crédito / pago de compensación, con base en el valor indicado más arriba, para que cada uno de nosotros reciba el mismo valor.)*

\_\_\_\_\_ **We should make a list of all the tangible personal property and alternately select items from the list until all the property is divided.**

*(Debemos hacer una lista de toda la propiedad personal tangible y elegir alternadamente de ella hasta que se haya repartido toda.)*

\_\_\_\_\_ **One of us should make two (2) lists of tangible personal property both equal in value, and the other one be awarded all property on the list of his or her choice.**

*(Uno de nosotros debe de hacer dos (2) listas de la propiedad personal tangible, ambas de igual valor, y al otro se le asignará todas las propiedades de la lista de su elección.)*

\_\_\_\_\_ **Other: / (Otra:) \_\_\_\_\_**



10. **Debts:** The community debts should be divided as follows (complete in detail):  
 (*Deudas: Las deudas comunes deben repartirse como sigue (llene en detalle):*)

All of the debt should be paid \_\_\_\_\_% by Husband and \_\_\_\_\_% by Wife;  
 (*Todas las deudas deberán ser pagadas en XXXX % por el Esposo y en XXXX % por la Esposa;*)

OR / (O)

Each of us should pay the following debts and amounts:  
 (*Cada uno de nosotros deberá pagar las siguientes deudas y montos:*)

Amount To Be Paid By Husband (Monto a pagar por el esposo)	Amount To Be Paid By Wife (Monto a pagar por la esposa)	Creditor (Acreedor)	Total Amount (Monto total)
\$	\$		\$
\$	\$		\$
\$	\$		\$
\$	\$		\$
\$	\$		\$

11. **Attorney's Fees:** If the case is settled today, I want the court to order (choose one):  
 (*Honorarios de Abogado: Si el caso se arregla hoy, quiero que el tribunal ordene que (elija uno):*)

Each of us is to pay his/her own attorney's fees and costs.  
 (*Cada uno de nosotros pague sus propias costas y honorarios de abogado.*)

My spouse should pay \$ \_\_\_\_\_ of my attorney's fees and costs within \_\_\_\_\_ days.  
 (*Mi cónyuge debe pagar \$ XXXX de mis costas y honorarios de mi abogado en XXXX días.*)

I should pay \$ \_\_\_\_\_ to my spouse for attorney's fees and costs within \_\_\_\_\_ days.  
 (*Yo debo pagar \$ XXXX a mi cónyuge por concepto de costas y honorarios de abogado en XXXX días.*)

12. **Name Change:** I want to be restored to my former name of (List full name you want restored):  
 (*Cambio de Nombre: Quiero ser restaurado a mi antiguo nombre de (Nombre de la lista completa desea restaurado):*)

13. **Other Issues:** Briefly state the other issues that you believe must be resolved to fully settle this case:

*(Otros Asuntos: Declare brevemente otros asuntos que usted crea que deban resolverse para arreglar por completo este caso:)*

---

---

---

---

---

14. **Settlement:** I verify that the above statements are true upon my best information and belief and I am willing to settle and resolve this case based upon the information provided above. I will be prepared to show documentation to support my position at the time of the conference or hearing.

*(Arreglo: Certifico que las declaraciones anteriores son ciertas a mi mejor saber y entender y estoy dispuesto a resolver este caso con base en la información proporcionada. Iré preparado para mostrar la documentación que sustenta mi posición al momento de la conferencia o audiencia.)*

\_\_\_\_\_  
Date / (Fecha)

\_\_\_\_\_  
Signature of  Husband  Wife  
(Firma del) (Esposo) (Esposa)

Attorney for  Husband  Wife  
(Abogado del) (Esposo) (Esposa)